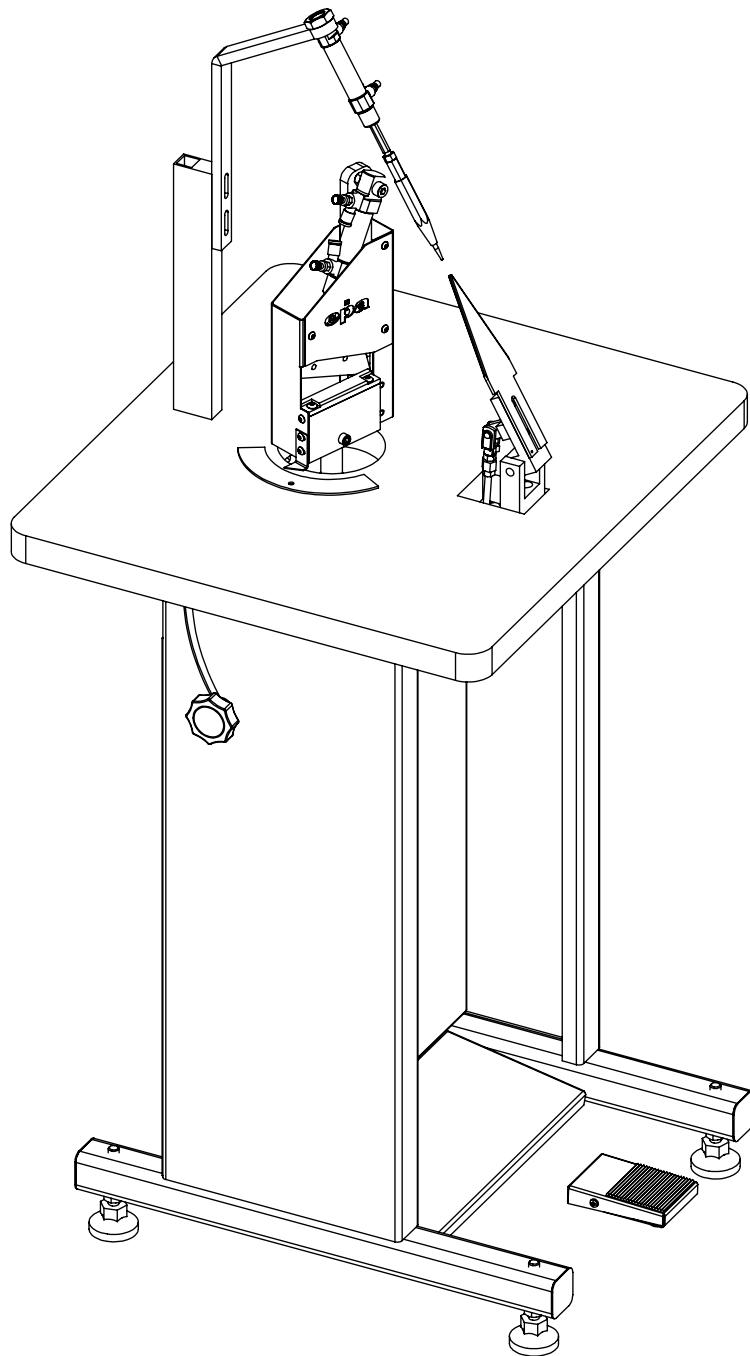


# **EPA 400-07 ADJUSTABLE ANGLED COLLAR TRIMMING AND TURNING MACHINE**



**MODEL: 400-07**



# ATTESTATION

of product conformity

Certificate NO : 2024-PTC-5433

**PTC Technical Inspection and Certification**

**ATTESTATION OF COMPLIANCE**

**(UYGUNLUK ONAYI)**



By examining the technical files and test reports, it has been determined that the specified product complies with the 2006/42/EC Machinery Safety Regulation published by the European Union Technical Commission.

Teknik dosya ve test raporları incelenerek belirtilen ürünün Avrupa Birliği Teknik Komisyonu tarafından yayımlanan 2006/42/AT Makina Emniyeti Yönetmeliğine uygunluğu saptanmıştır.

**Manufacturer (Üretici) : EPA TEKNOLOJİ VE OTOMASYON MAKİNALARI SAN.TİC.LTD.ŞTİ.**

**TEVFİKBEY MAH.ŞEHİT EROL OLÇOK CAD. NO.16 34295 SEFAKÖY KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL- TURKEY**

**Applicant (Başvuru Sahibi) : EPA TEKNOLOJİ VE OTOMASYON MAKİNALARI SAN.TİC.LTD.ŞTİ.**

**TEVFİKBEY MAH.ŞEHİT EROL OLÇOK CAD. NO.16 34295 SEFAKÖY KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL- TURKEY**

**Product (Ürün) : KESME -ÇEVİRME-İŞARETLEME MAKİNESİ / CUTTING-TURNING-MARKING MACHINE**

**Trademark (Marka) : EPA AKIN**

**Type / Model (Tip / Model) : EPA 400-04, EPA 400-05, EPA 400-07, EPA 400-08, EPA 501, EPA 502, EPA 503, EPA 504, EPA 505**

**Base of Attestation (Onay Dayanağı) : TS EN 60204-1:2018; TS EN ISO 12100**



[www.ptc.com.tr](http://www.ptc.com.tr)

ID NO : 2612019

The certificate is issued after testing of the named product(s) and/or audit of the technical documentation and confirms that the tested product complies with the essential protection requirements of the mentioned directives on a voluntary basis.

Sertifika, belirtilen ürünün/ürünlerin test edilmesinden ve/veya teknik dokümantasyonun denetlenmesinden sonra verilir ve test edilen ürünün, belirtilen direktiflerin zorunlu koruma şartlarına gönüllü olarak uygun olduğunu onaylar.

The referred technical file(s) shows that the product complies with standard(s) recognized as giving presumption of compliance with the essential requirements listed EU Directive(s) above, other relevant Directives and standards have to be observed. This attestation does not abrogate the compulsory obligation of the manufacturer to issue the declaration of conformity.

Diğer ilgili standartlara ve direktiflere uyulmalıdır. Bu onay üreticinin uygunluk beyanı düzenleme zorunluluğunu ortadan kaldırmaz. Referans teknik dosya ile ürünün yukarıda belirtilen AT Direktiflerinin temel gereklerine uygunluğu kabul edilir.

**Date / Tarih : 27/09/2025**

**Date of Issue / Basım Tarihi : 27/09/2025**

**Expiry to / -e Kadar Geçerli : 27/09/2026**

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti



**PTC**

**Ürün Test ve Belgelendirme  
San. Tic. Ltd. Şti**

Örnek Mah. Udi Hasanbey Sok. No: 31

Reis Plaza Ataşehir / İSTANBUL

Tel: +0(216) 393 32 32

info@ptctesting.com – www.ptctesting.com



TURKISH ACCREDITATION AGENCY

## ACCREDITATION CERTIFICATE

As a Testing Laboratory

**PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ**

Central Address: ÖRNEK MAH. UDİ HASANBEY SK. REİS PLAZA NO:31 A ATAŞEHİR İstanbul / Türkiye

is accredited in accordance with TS EN ISO/IEC 17025:2017 standard within the scope given in Annex following the assessment conducted by TURKAK.

**Accreditation Number : AB-1374-T**

**Accreditation Date : 21.09.2018**

**Revision Date / Number : 07.04.2023 / 06**

This certificate shall remain in force until **19.09.2026**, subject to continuing compliance with the standard **TS EN ISO/IEC 17025:2017**, related regulations and requirements.

Gülden Banu Müderrisoğlu  
Secretary General



Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Agreement (MRA) in the scope of ISO/IEC 17025.

*This document has been signed by Gülden Banu Müderrisoğlu on {t} with a secure electronic signature in accordance with the electronic signature law numbered 5070. Use the QR code to verify the e-signed document.*



# CERTIFICATE OF REGISTRATION

EPA TEKNOLOJİ VE OTOMASYON MAKİNALARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

TEVFİKBEY MAH. ŞEHİT EROL OLCOK CD. EPA APT. NO:16/1 KÜÇÜKÇEMECE/İSTANBUL

Sertifika Numarası / Certificate No: QA/TR/9001/1677

Yukarıda adı geçen kuruluş, aşağıda belirtilen kapsamda bir yönetim sistemi yürürlüğe koymuş ve uygulamakla olup ilgili standarda uygunluğu ALBERK QA TEKNİK tarafından onaylanmıştır.  
The above-mentioned organization has put into effect a management system within the scope specified below and its compliance with the relevant standard has been approved by ALBERK QA TECHNIC.

**ISO 9001:2015**

(KALİTE YÖNETİM SİSTEMLERİ)  
(QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS)

KONFEKSİYON VE TEKSTİL MAKİNALARI İMALATI, SATIŞI VE SERVİSİ  
CLOTHING AND TEXTILE MACHINERY MANUFACTURING, SALES AND SERVICE

IAF KODU / IAF CODE: 18

Bu belge, firma ISO 9001:2015 standardının gerekliliklerini yerine getirdiği ve ALBERK QA TEKNİK'e karşı sorumluluğunu taşıdığı sürece geçerlidir.  
This certificate is valid as long as the company fulfills the requirements of the ISO 9001:2015 standard and bears its responsibility towards ALBERK QA TECHNIC.

Sertifika Düzenleme Tarihi : 03.10.2024  
Certificate Issue Date : 03.10.2024  
Sertifika İlk Yayın Tarihi : 03.10.2024  
Certification First Issue Date : 03.10.2024

Sertifika Geçerlilik Tarihi : 02.10.2025  
Certificate Validity Date : 02.10.2025  
Sertifikasyon Periyodu / Bitiş Tarihi : 3 Yıl / 02.10.2027  
Certification cycle / End Date : 3 Years 02.10.2027

Sertifika Revizyon Numarası ve Tarihi : 00/03.10.2024  
Certificate Revision Number and Date : 00/03.10.2024

Genel Müdür  
Latif Murat YILMAZ

ALBERK QA ULUSLARARASI TEKNİK  
KONTROL VE BELGELENDİRME A.Ş.  
Küçükbakkalköy Mahallesi Kayışdağı  
Caddesi No: 13 İç Kapı No: 1  
Ataşehir / İstanbul / TÜRKİYE  
Tel : 0216 572 49 10-11-12  
Fax : 0216 572 49 14  
www.qatechnc.com

FR-200-2, Rev.01, 01.05.2024



# CONTENTS

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>LABEL INFORMATIONS .....</b>                   | <b>5</b>  |
| <b>01-MACHINE CONTROLS .....</b>                  | <b>6</b>  |
| <b>02-GENERAL FEATURES .....</b>                  | <b>7</b>  |
| <b>03-SECURITY MEASURES .....</b>                 | <b>8</b>  |
| <b>04-EPA 400-07 TECHNICAL INFORMATIONS .....</b> | <b>10</b> |
| <b>05-LIFTING AND TRANSPORT .....</b>             | <b>11</b> |
| <b>06-LOADING AND UNLOADING.....</b>              | <b>11</b> |
| <b>07-INSTALLATION AND SET UP .....</b>           | <b>12</b> |
| <b>08-ELECTRICAL CONNECTIONS.....</b>             | <b>13</b> |
| <b>09-PNEUMATICAL CONNECTIONS .....</b>           | <b>13</b> |
| <b>10-MAINTENANCE .....</b>                       | <b>14</b> |
| <b>11-SPARE PART CHARTS .....</b>                 | <b>14</b> |

## **LABEL INFORMATIONS**

**Machine name**

**ADJUSTABLE ANGLED  
COLLAR TRIMMING AND  
TURNING MACHINE**

**Type**

**EPA 400-07**

**Serial number**

**Production date**

**Voltage**

**220V**

**Power**

**0,2 Kw**

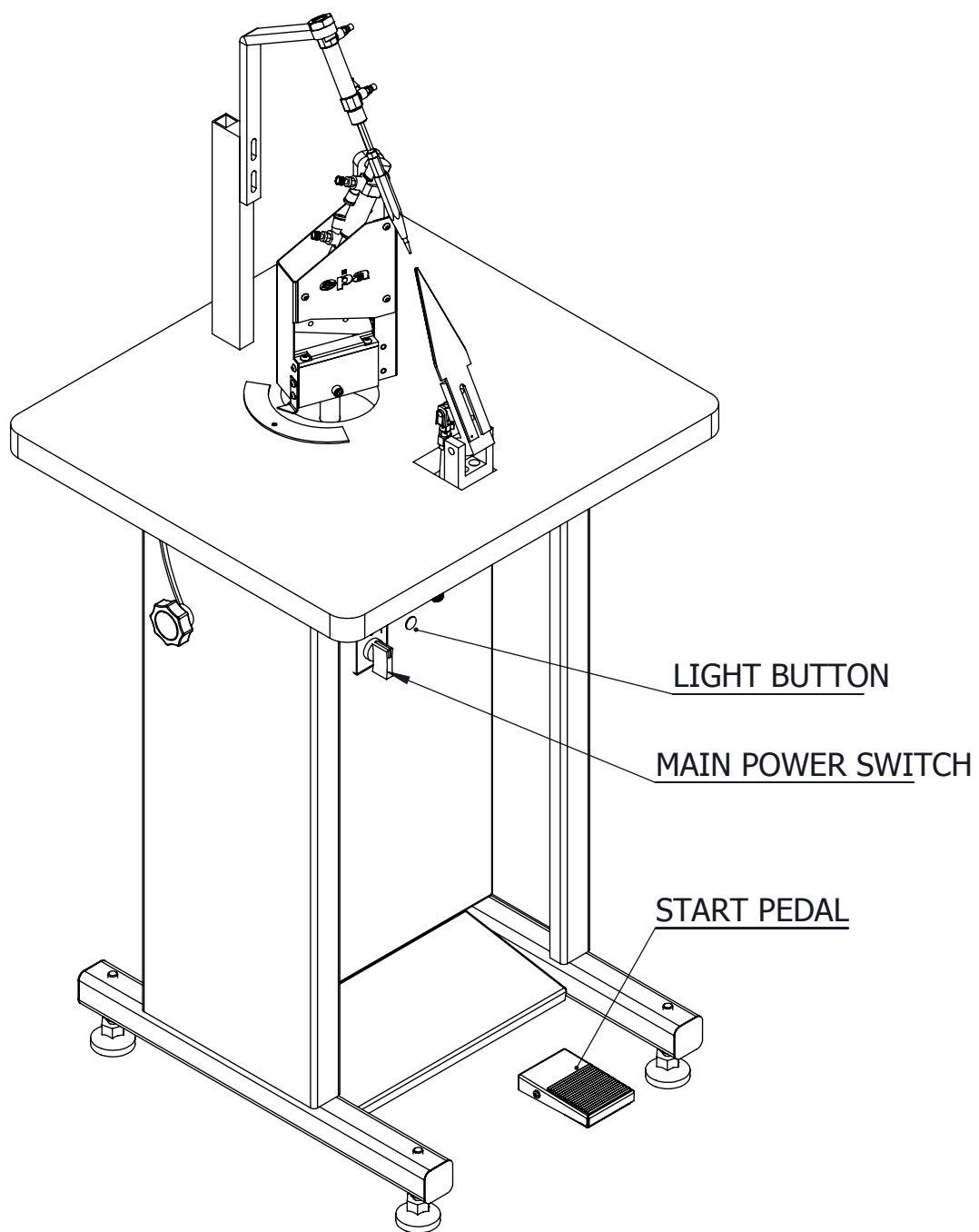
**Weight**

**40 Kg**

**Operation pressure**

**6 Bar**

## 01-MACHINE CONTROLS



## **02-GENERAL FEATURES**

### **A-CHARACTERISTICS AND APPLICATION AREAS**

EPA 400-07 only used at trimming and turning of collars just as shirt and blouse. In case of a false use other than stated at this manual, happened to people or goods in any case of damaged or accident, producer company can not be held responsible.

It has angled knife system to 180 degree from 60 degree.

It makes cutting with automatic centering system without harming to collar fusing.

It has vacuumed cleaning system that pick up automatically cloths are cut.

It is not necessary to qualified employee for using the machine.

Because it has an ergonomical characteristics, employees do not need to spend too much effort.

Compressed air you have used, should be preserved from dry and unknown oils.

Do not use your machine in excessive dusty places.

The machinery never exposed to open air conditions like rain,sun etc.

## 03-SECURITY MEASURE



At place it has seen next figure, that means to endanger for health of user. Therefore while it is walked up, it is necessary more to be careful.

Firstly stop the power, if you need open control panel which contains electrical parts.

Before using the machine, please read manual instructions and other explanatory which is the part of machine accesories. Keep manual and explanatory documents as easy reference guide well.

To avoid death or injury, do not use your machine without instructions on your manual.

EPA company does not admit any responbility about accident or injuries comes out due to the machine have been used out of purpose of usage.

To avoid accidents cause to death and injuries, do not modify the machine.

EPA company does not accept any responsibilities about accident comes out due to the machine modifications.

### **A-TRAINING**

Operators should be sufficented regarding machine use. In order that conditions they need a training plan and train them prior.

### **B-CONDITIONS THAT YOU NEED TO TURN OFF POWER OF EPA MACHINE**

If there is a anormal case, breakdown or power failure in order to protect against accidents caused to death or injuries, absolutely turn off the power.

Turn off power during it is turned into or adjusted parts of machine.

During control, maintanance or while leaving next the machine, absolutely turn off the power.

Because of preventing electrical shock, earth fault or fire, do not hold the cable unplug from power point.

## **C-CONDITIONS THAT YOU NEED TO TAKE SECURITY MEASURES**

After lifting the machine while you were replacing, it is necessary to consider weight of machine. For weight of machine, look over chapter "LABEL INFORMATIONS".

Before lifting or replacing the machine, in order to avoid injuries or led to death accidents, take essential security measures against drop or roll.

To avoid accidents cause to death or injuries, before opening the power, control that connector and cable non-damaged, whether loose or out cable.

Definitely do not put your hand to the machine which is in operation.

Do not touch to the parts in machine which have very high temperature.

While changing any parts of the machine, absolutely use original EPA parts. EPA is not responsible occurs from accidents in case of using unoriginal parts under no circumstance.

To avoid accidents originating from electrical shock or lack of information about machine, consult technicians of your company are trained by EPA.

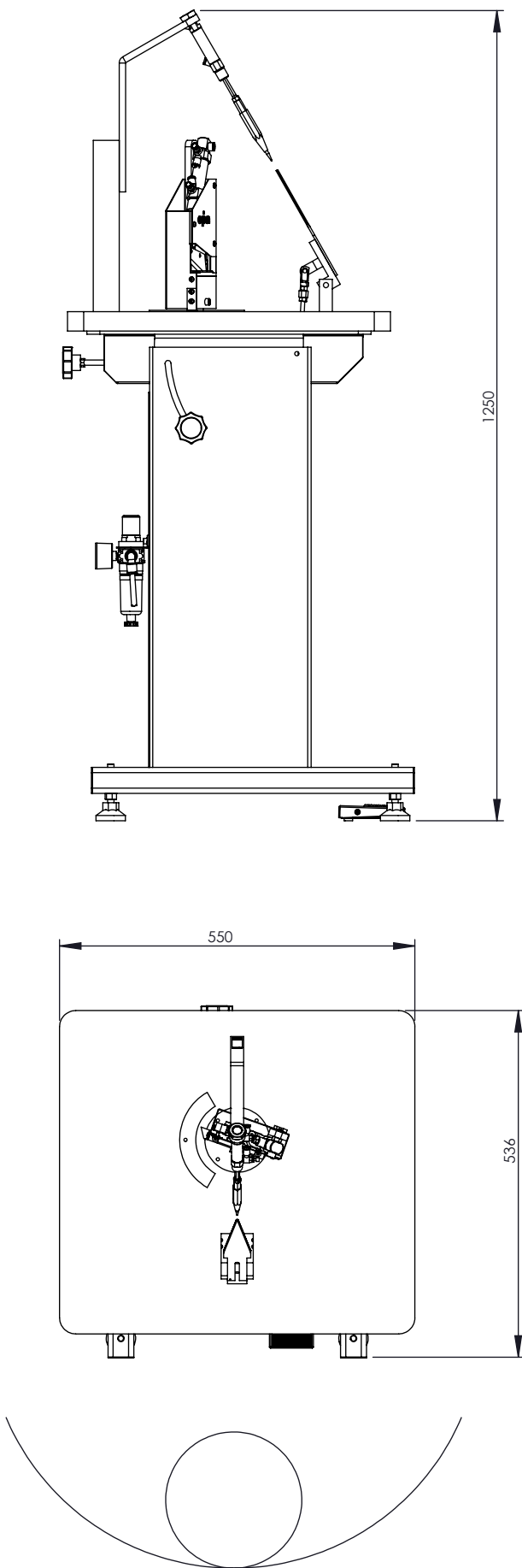
Before starting works as maintenance, part changing, adjustment quit the machine from main power source, compressed air sources and wait cooling of ironing parts.

Surely control whether there is a loose screw or loaf after maintenance, adjustment or changing.

Absolutely clean the machine regularly.

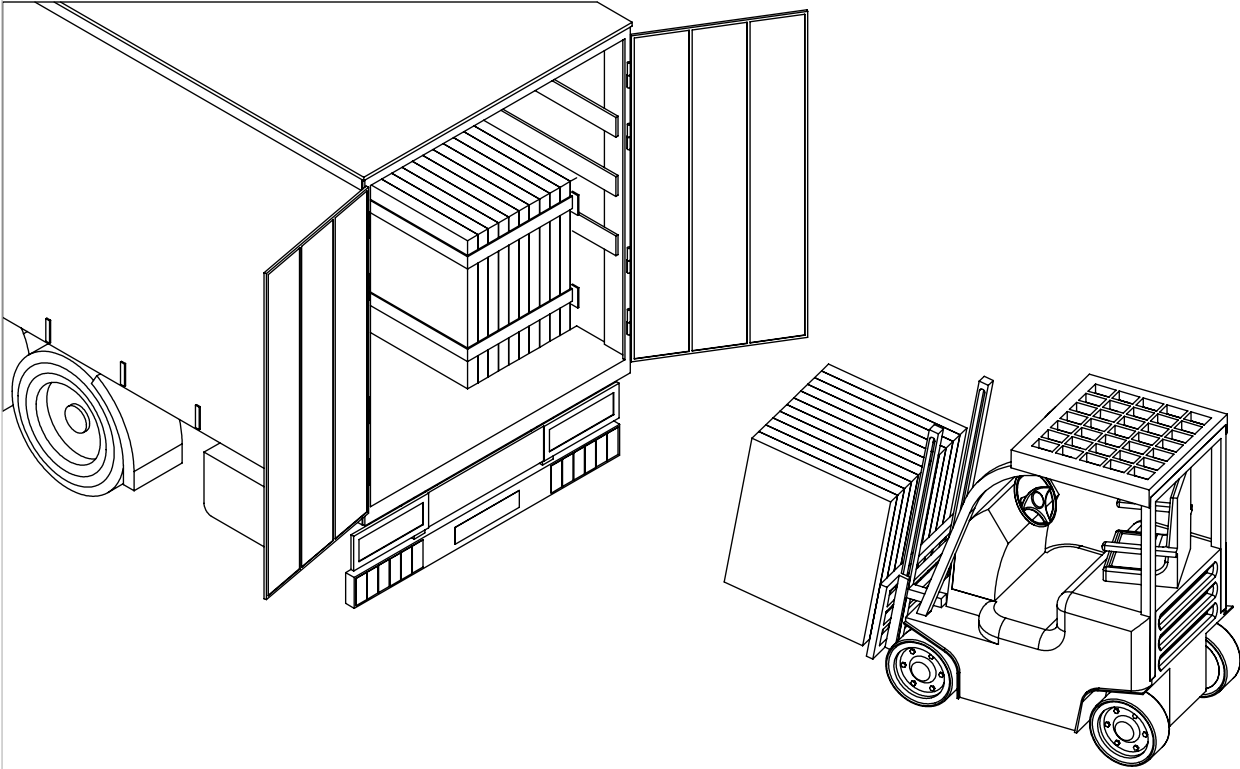
After maintenance if the machine still do not work properly, to avoid accidents cause to death or injury consult to EPA technical service urgently.

04-EPA 400-07 TECHNICAL INFORMATIONS



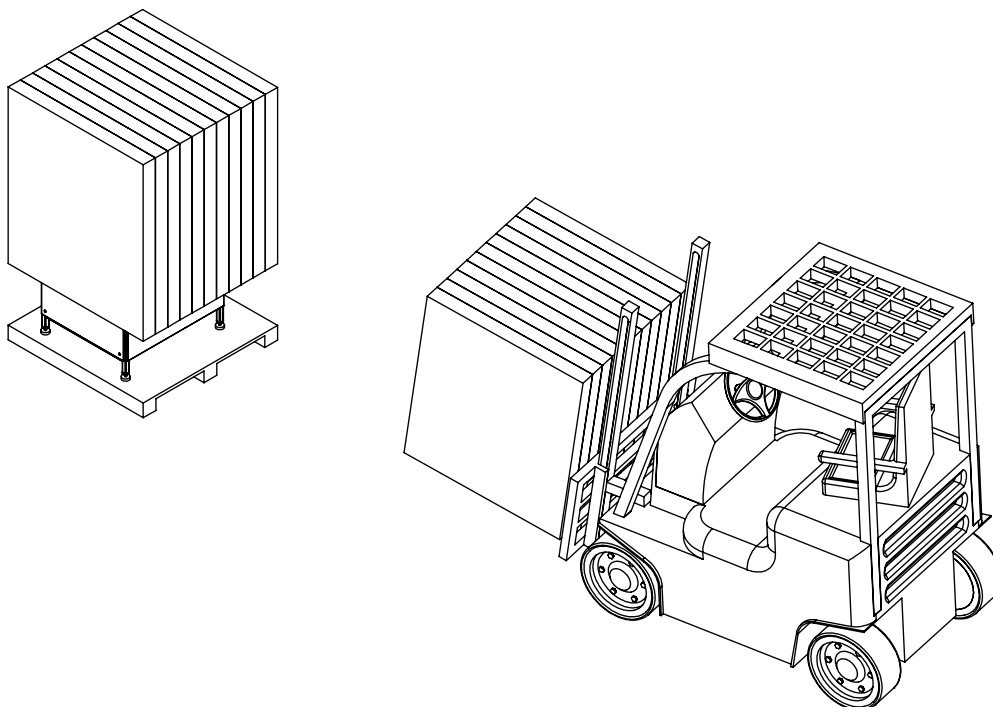
## 05-LIFTING AND TRANSPORT

EPA 400-07 can be transported with or without packing case. In both cases, check that the forks of the fork-lift truck bear the full weight of the machine. While moving the machine with fork lift, insert the forks of the fork-lift truck under the machine with the side of the machine facing the fork lift truck. Place the machine to truck or van then hold it by belt or threads.



## 06-LOADING AND UNLOADING

Be sure that fork lift forks are adjusted to machine's full weight during the movement. Take off packaging and pass the forks under the machine the machines side face should turned to folk lift then lifting it up. Place it to hard and straight surface which has not exposed to bad air condition after this you are able to move your machine.



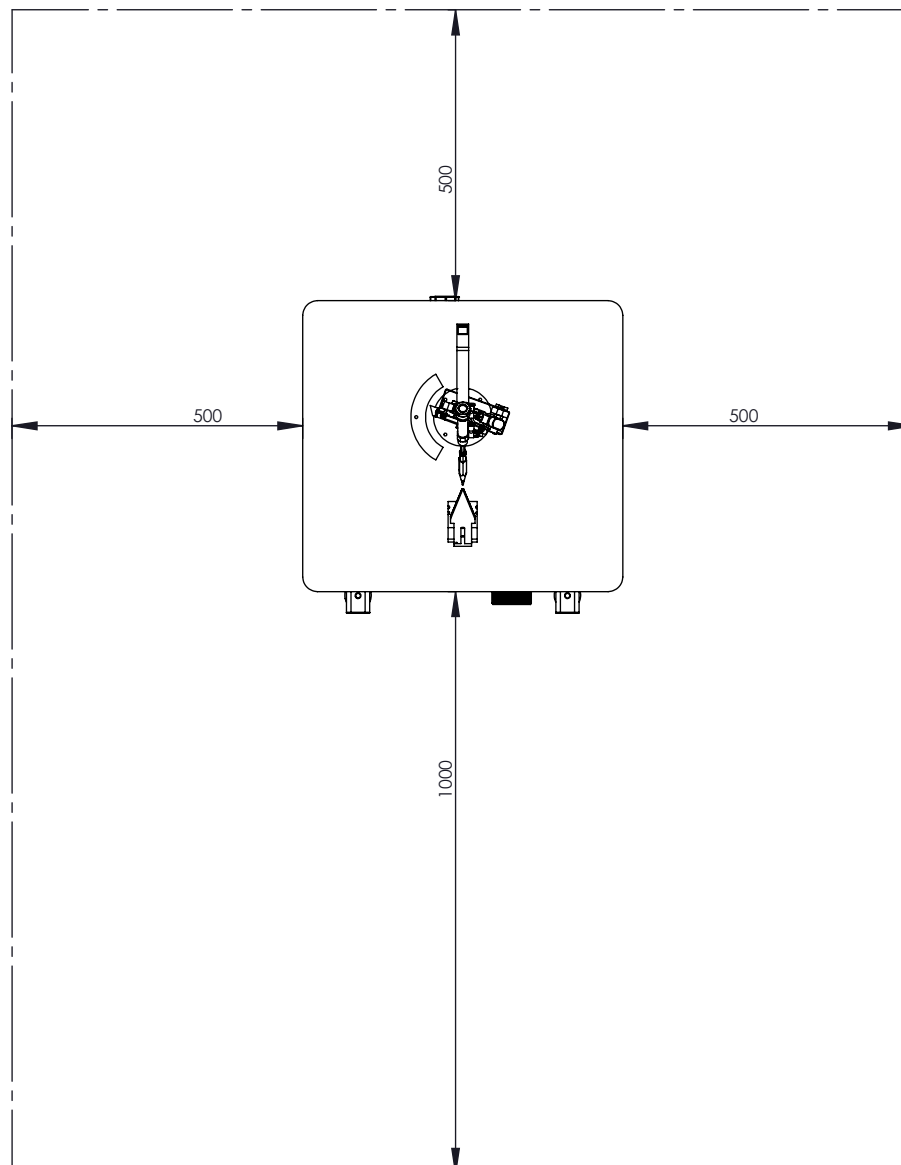
## 07-INSTALLATION AND SET UP

**ATTENTION:** This machine have to set up by highly educated people.

Producer company can not be held responsible to problem and faults that it is resulted from inadequate links in case of not working the machine in respect of wrong set up and main power sources not parallel to informatics provided here.

If the machine will be set up over a stationary surface, please control whether surface can be removed weight of the machine.

If there is burnable/ explosive/ sparkler around the machine, it definitely must not set up here. Control the machine for working and maintainance needed blank during machine setup so as to provided. Machine has to be replaced over stiff and plain surface.



## 08-ELECTRICAL CONNECTIONS

If there is not a power cable on machine, open the back door for connecting power cable.

Pass cable from holes of cable on machine. Connect phase R-S-T and neutral (N) soil connections related terminals. Provide 220 voltage power to machine.

ATTENTION: Electric shock dangerous exists. This point needed to special care.

## 09-PNEUMATICAL CONNECTIONS

Connecting the machine to compressed air output, ensure at the rate of 6-7 Atm with constant air flow machine will be working. Adjust pressurestat between 6 and 7 atm. (Figure.1)

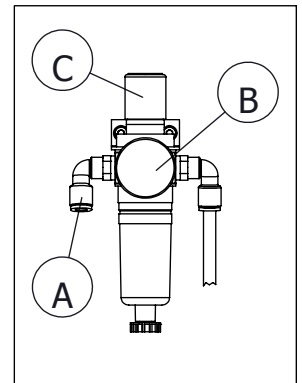


Figure.1

## 10-MAINTENANCE

Before starting machine maintenance, part changing or adjustment please disconnect the machine from basic power supply source, also compressed air supply source and wait for cooling of pressing parts.

## 11-SPARE PART CHARTS

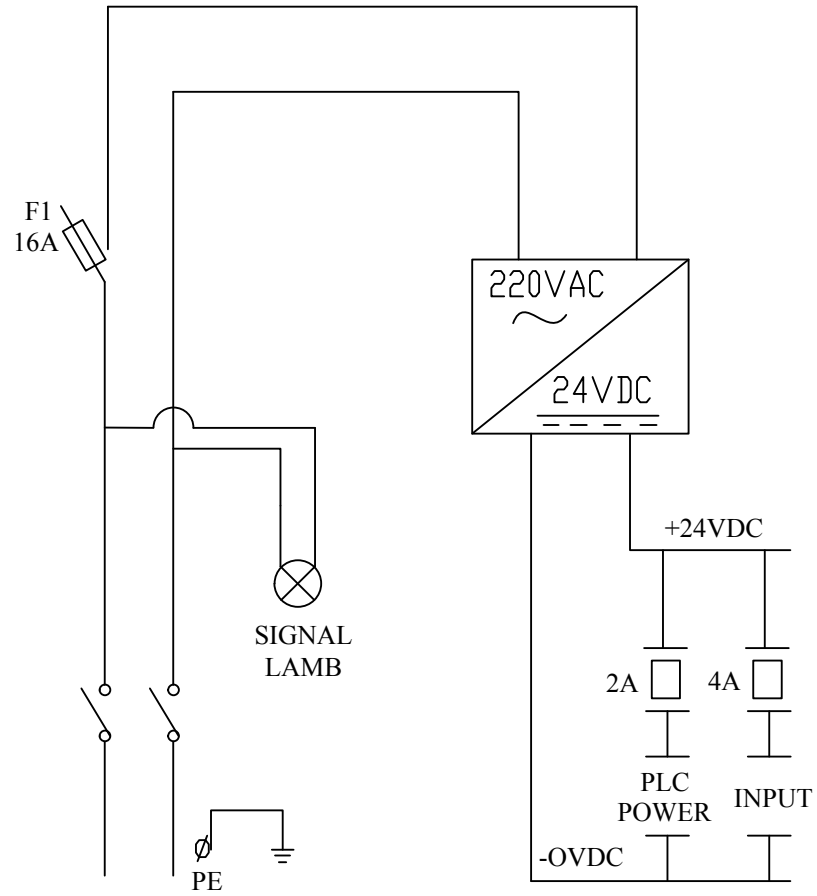
Please inform us about following infos, we can provide your spare part promptly:

Machine model and serial no

Spare part code

Check your code on your spare part chart.

**Example :** Adjustable angled collar trimming and turning machine Model **400-07**  
Serial no ..... Code ..... Chart .....



|          |              |               |            |            |
|----------|--------------|---------------|------------|------------|
| DRAWER   | MELTEM TETİK |               |            | E-P-A AKIN |
| CONTROL  | ERHAN ÖZSOY  |               |            |            |
| APPROVAL | ÖZCAN ÖZSOY  | MACHINE MODEL | EPA 400-07 |            |

